



Salaverry, 26 de octubre de 2021

Señores,  
**Trabajos Marítimos S.A.**  
Av. Paseo de la República N° 5895, interior 501-502, Miraflores  
Lima

Asunto: Se expide Resolución N° 004-2021/STI-GOC

Expediente: N° 002-2021/STI-GOC

Materia: Reclamo por el Servicio Estándar de Acceso a las Naves

De nuestra especial consideración,

SALAVERRY TERMINAL INTERNACIONAL S.A. (“STI”), identificada con número de inscripción en el Registro Único de Contribuyentes N° 20603487321, con domicilio, para estos fines, en Calle Córdova S/N – Salaverry – Trujillo – La Libertad, en calidad de concesionario del Terminal Portuario Multipropósito de Salaverry (en adelante, “TPMS”), en relación al asunto señalado, comunicamos lo siguiente:

#### 1. ANTECEDENTES:

- 1.1. Con fecha 30 de junio de 2021, el cliente Exsa S.A. anuncia la descarga de la nave Green Gem con tiempo estimado de arribo al TPMS el 06 de julio de 2021.
- 1.2. Con fecha 2 de julio de 2021, el agente marítimo Trabajos Marítimos S.A. (en adelante, “Tramarsa”), subcontratado por Inversiones Marítimas del Pacífico Sur S.A.C. (en adelante, “Inmarpacs”), solicita la aprobación de la nave Green Gem indicando calados de 10.50 metros en Proa y Popa (ver Anexo 1).
- 1.3. Con fecha 2 de julio de 2021, la nave Green Gem es aprobada por STI indicando que el calado máximo de ingreso es de 10.50 metros con “Máxima Plea del Día” (ver Anexo 2).
- 1.4. Con fecha 2 de julio de 2021, la empresa Inmarpacs comunica a todos los involucrados en la operación lo siguiente: (i) debido al calado de la nave (10.50 metros), el TPMS ha indicado que la nave deberá esperar la marea alta para iniciar maniobra de atraque (POB 07/0445 horas.) y; (ii) se adjunta Port Line Up para el TPMS y existe congestión en el TPMS para la fecha tentativa de arribo.
- 1.5. Con fecha 5 de julio de 2021, la nave Green Gem arriba al TPMS, procediendo a fondear en bahía en espera de disponibilidad de muelle.
- 1.6. Con fecha 6 de julio de 2021, se agenda e informa el horario de la reunión pre operativa para las 14:00 horas de la misma fecha.



1.7. Con fecha 6 de julio de 2021, se fija la fecha y horario de atraque de la nave Green Gem para 08/0400 en el muelle 1-A. Se estimaron 3 jornadas de trabajo.

1.8. Con fecha 4 de octubre de 2021, el agente marítimo Tramarsa nos presenta la carta N° 121-2021/GRHAL, reclamando por una presunta incorrecta facturación por no brindar correctamente el Servicio de Acceso a las Naves respecto a la factura N° F103-10696.

## 2. ANÁLISIS:

### 2.1. Sobre el servicio de acceso a las naves en el TPMS:

- 2.1.1. De acuerdo a la cláusula 8.18 del Contrato de Concesión del TPMS (en adelante el "Contrato de Concesión"), el Servicio Estándar comprende todas las actividades operativas y administrativas necesarias para atender a la Nave o a la carga; es decir, que estos servicios se caracterizan por ser necesarios e indispensables para el embarque y/o descarga de cada tipo de carga en el TPMS.
- 2.1.2. Los servicios estándar se clasifican en tres (3): a la nave, a la carga, y al pasajero. Y dentro de la clasificación correspondiente al servicio estándar a la nave, se comprenden dos (2) servicios: (i) uso de amarraderos, y; (ii) acceso a las naves.
- 2.1.3. En relación al servicio estándar de acceso a las naves, el mismo que comprende el ingreso a las naves al TPMS, el dragado de mantenimiento, entre otros; señalamos que el cobro de la tarifa del servicio de Acceso a las Naves cubre los costos asociados al dragado de mantenimiento que permite contar un nivel de profundidad operativa en el TPMS, de acuerdo a los términos y condiciones establecidos en el Contrato de Concesión.

### 2.2. En relación a los puntos 6 y 7 del reclamo:

- 2.2.1. El Contrato de Concesión establece que, entre las responsabilidades de STI, se encuentra la de definir las técnicas y procedimientos de las labores de conservación, respecto a mantener las profundidades operativas del TPMS, así como programar las posibles obras de dragado, a fin de dar cumplimiento de los Niveles de Servicios y Productividad mínimos establecidos en el Contrato de Concesión del TPMS.
- 2.2.2. Es así que, la prestación del servicio por parte de STI a los usuarios, no se encuentra condicionada al calado o tamaño de la nave, de modo que no todas las naves aprovecharán la profundidad completa del dragado que ofrece el TPMS. No obstante, ello no implica que no se preste el correspondiente Servicio de Acceso a las Naves.



2.3. En relación al punto 8 del reclamo:

- 2.3.1. Efectivamente, de acuerdo a la cláusula 1.4 del Contrato de Concesión, STI debe mantener una profundidad operativa de 10.5 metros de profundidad que está referida al nivel medio de bajamaras y siccias ordinarias (MLWS).
- 2.3.2. De acuerdo a los niveles de servicio y productividad contenidos en el Contrato de Concesión, el TPMS tiene la obligación de mantener una profundidad de 10.5 metros, lo cual no establece que se encuentre referido a naves de 10.5 metros de calado, por lo que, es importante tener en cuenta que si aplicamos estrictamente las recomendaciones PIANC sobre el UKC (Under Keel Clearance), el cual establece como mínimo un diez por ciento (10%) de “espejo de agua” entre la Quilla del buque y el fondo marino; entonces, el TPMS estaría en la posibilidad de normar la restricción de recibir naves con un calado máximo de 9.45 metros.
- 2.3.3. Independientemente a la restricción señalada, de manera facultativa, STI draga constantemente y permite el atraque de naves de hasta 10.5 metros de calado sin ser una obligación contenida en el Contrato de Concesión.

2.4. En relación al arribo de la nave Green Gem y las medidas de seguridad tomadas por STI:

- 2.4.1. Respecto a la nave Green Gem, esta arribó el 05 de julio de 2021, a las 20:30 horas y procedió a fondear debido a que los muelles del TPMS se encontraban ocupados atendiendo otras naves y se le asignó ingreso al muelle 1-A de acuerdo al orden de arribo a la salida de la nave M CONFIDANTE, la misma que estaba programada para salir el día 07 de julio de 2021, a las 14:00 horas.
- 2.4.2. Debido a que la nave Green Gem tenía un calado de 10.50 metros y las condiciones de oleaje anómalo para esa fecha y hora eran de 16.1 segundos de periodo de ola y de 1.92 metros de altura de ola (condiciones que no permitían una maniobra de atraque sea segura), STI, con el fin de salvaguardar la seguridad de la nave, tripulación, RAMS y prácticos marítimos, dispone el atraque de dicha nave el día 08 de julio de 2021, a las 04:00 horas en donde contábamos con una pleamar de 1.10 metros.

2.5. Sobre las comunicaciones informando el calado máximo de ingreso en el TPMS:

- 2.5.1. En relación a la información comunicada a los usuarios respecto al calado en el TPMS, entre los días 01 de julio de 2021 al 08 de julio de 2021, se consignó el calado de 10.50 en la programación actualizada y referencial de las naves que arribaron al TPMS; es decir, la información del calado de 10.50 se encuentra incluida en todos los formatos diarios que se envían con la planificación de naves que arriban al TPMS (ver Anexo 3).



2.6. En relación a las obligaciones y prerrogativas operativas de STI, de acuerdo al Contrato de Concesión:

- 2.6.1. De acuerdo a la cláusula 8.1 del Contrato de Concesión, STI tiene derecho a disponer la organización de los Servicios dentro del TPMS y a tomar las decisiones que considere más convenientes para su adecuada operación y funcionamiento, respetando los términos y condiciones del Contrato de Concesión, así como normas técnicas de seguridad aplicables al TPMS.
- 2.6.2. En razón de ello, STI puede administrar el terminal, destinar recursos, coordinar y realizar todo tipo de acciones que estime necesaria de manera autónoma. Es decir, lo que el Contrato de Concesión le otorga a STI es la facultad de gestionar el terminal de la manera que más le resulte conveniente, respetando, claro está, sus obligaciones contractuales y las normas legales vigentes.
- 2.6.3. En esa línea, de acuerdo a la cláusula 1.19.90 del Contrato de Concesión, el Plan de Conservación contiene el conjunto de acciones, medidas y otras actividades de previsión o corrección necesarias para asegurar la conservación de los bienes de la Concesión, así como reducir, superar o neutralizar los daños que pudieran afectarla.
- 2.6.4. Por lo tanto, STI tiene la obligación de mantener una profundidad operativa de 10.5 metros (y no de calado de naves) y cumple permanentemente con las obligaciones contenidas en el Contrato de Concesión, las cuales son supervisadas periódicamente por OSITRAN, que es la entidad que regula y supervisa, en este caso, las concesiones de infraestructura portuaria.
- 2.6.5. Asimismo, STI permite el atraque de naves de hasta 10.5 metros de calado con la finalidad de fomentar el crecimiento del comercio exterior; sin embargo, no puede perder de vista las condiciones operativas y de seguridad que nos garantizan la realización de operaciones sin ningún incidente o accidente. En ese sentido, STI garantiza el cumplimiento de medidas necesarias para realizar operaciones seguras, y mantener la operatividad del puerto en su máxima capacidad.
- 2.6.6. Por lo expuesto, debemos señalar que STI, (mientras cumpla con una profundidad operativa de 10.5 mts) se encuentra facultado a cobrar la tarifa por el Servicio Estándar de Acceso a las Naves, por lo que el cobro realizado mediante la factura N° F103-10696 se encuentra debidamente realizado y emitido de conformidad con el Contrato de Concesión, con los términos y condiciones del Reglamento General de Tarifas, y Tarifario vigente al momento de la prestación del Servicio Estándar de Acceso a las Naves.



### 3. RESOLUCIÓN:

En virtud de los argumentos señalados, se declara INFUNDADA la solicitud de reclamo presentada por su representada, debido a que se comprueba que la factura N° F103-10696 ha sido correctamente emitida y cobrada.

Antenor León León  
Gerente de Operaciones y Comercial  
Salaverry Terminal Internacional S.A



Documentos adjuntos:

Anexo 1:

- Comunicación vía correo electrónico, de fecha 2 de julio de 2021, donde el agente marítimo Tramarsa, subcontratado por Inmarpacs, solicita la aprobación de la nave Green Gem indicando calados de 10.50 metros en Proa y Popa.

Anexo 2:

- Comunicación vía correo electrónico, de fecha 2 de julio de 2021, donde STI confirma la aprobación de la nave Green Gem indicando que el calado máximo de ingreso es de 10.50 metros con "Máxima Plea del Día".

Anexo 3:

- Programación actualizada y referencial de las naves que arribaron al Terminal Portuario de STI – SALAVERRY TERMINAL INTERNACIONAL, de fecha 01 de julio de 2021.
- Programación actualizada y referencial de las naves que arribaron al Terminal Portuario de STI – SALAVERRY TERMINAL INTERNACIONAL, de fecha 02 de julio de 2021.
- Programación actualizada y referencial de las naves que arribaron al Terminal Portuario de STI – SALAVERRY TERMINAL INTERNACIONAL, de fecha 03 de julio de 2021.
- Programación actualizada y referencial de las naves que arribaron al Terminal Portuario de STI – SALAVERRY TERMINAL INTERNACIONAL, de fecha 04 de julio de 2021.
- Programación actualizada y referencial de las naves que arribaron al Terminal Portuario de STI – SALAVERRY TERMINAL INTERNACIONAL, de fecha 05 de julio de 2021.
- Programación actualizada y referencial de las naves que arribaron al Terminal Portuario de STI – SALAVERRY TERMINAL INTERNACIONAL, de fecha 06 de julio de 2021.
- Programación actualizada y referencial de las naves que arribaron al Terminal Portuario de STI – SALAVERRY TERMINAL INTERNACIONAL, de fecha 07 de julio de 2021.
- Programación actualizada y referencial de las naves que arribaron al Terminal Portuario de STI – SALAVERRY TERMINAL INTERNACIONAL, de fecha 08 de julio de 2021.

From: "[Omar Alder Sipiran Pinillos](#)"  
To: "[LD Sati Operaciones](#)" <[LD\\_Operaciones@sati.com.pe](mailto:LD_Operaciones@sati.com.pe)>  
"[LD Sati Trafico](#)" <[L D\\_Trafico@sati.com.pe](mailto:L D_Trafico@sati.com.pe)>  
Date: 7/2/2021 10:38:23 AM  
Subject: MN GREEN GEM / SOLICITUD APROBACION DE NAVE  
Attachments: SHIP PARTICULAR -.pdf

Estimados, buenos días;

Comunicamos el arribo de la nave GREEN GEM arribando el 03 de julio, con el siguiente calado por lo que solicitamos su aprobación.

Calados: Pr: 10.50 / Pp: 10.50 mts

Adjuntamos Ship particulars.

Saludos cordiales,



**Omar Alder Sipiran Pinilos**  
**Asistente de Operaciones / Procurador**  
Calle Malecón Velarde N°103-110 – Salaverry -  
Trujillo  
Movistar: (51) 954 934 264  
[Osipiran@tramarsa.com.pe](mailto:Osipiran@tramarsa.com.pe)  
[www.tramarsa.com.pe](http://www.tramarsa.com.pe)

Pensemos en el medio ambiente antes de imprimir ☺

From: "[Sandro Martin Palma Basile](#)"  
To: "[Omar Alder Sipiran Pinillos](#) <[osipiran@tramarsa.com.pe](mailto:osipiran@tramarsa.com.pe)>"  
"[LD Sati Operaciones](#)" <[LD\\_Operaciones@sati.com.pe](mailto:LD_Operaciones@sati.com.pe)>  
"[LD Sati Trafico](#)" <[LD\\_Trafico@sati.com.pe](mailto:LD_Trafico@sati.com.pe)>  
Date: 7/2/2021 10:59:16 AM  
Subject: RE: MN GREEN GEM / SOLICITUD APROBACION DE NAVE

Bs ds

Nave aprobada para trabajar en STI. Mac calado 10.50 mtrs con la max plea del dia

Slds

---

**De:** Omar Alder Sipiran Pinilos <[osipiran@tramarsa.com.pe](mailto:osipiran@tramarsa.com.pe)>  
**Enviado el:** viernes, 2 de julio de 2021 10:38  
**Para:** LD Sati Operaciones <[LD\\_Operaciones@sati.com.pe](mailto:LD_Operaciones@sati.com.pe)>; LD Sati Trafico <[LD\\_Trafico@sati.com.pe](mailto:LD_Trafico@sati.com.pe)>  
**CC:** LD Tramarsa SVY Operations <[svyoperations@tramarsa.com.pe](mailto:svyoperations@tramarsa.com.pe)>  
**Asunto:** MN GREEN GEM / SOLICITUD APROBACION DE NAVE

Estimados, buenos días;

Comunicamos el arribo de la nave GREEN GEM arribando el 03 de julio, con el siguiente calado por lo que solicitamos su aprobación.

Calados: Pr: 10.50 / Pp: 10.50 mts

Adjuntamos Ship particulars.

Saludos cordiales,



**Omar Alder Sipiran Pinilos**  
Asistente de Operaciones / Procurador  
Calle Malecón Velarde N°103-110 – Salaverry -  
Trujillo  
Movistar: (51) 954 934 264  
[osipiran@tramarsa.com.pe](mailto:osipiran@tramarsa.com.pe)  
[www.tramarsa.com.pe](http://www.tramarsa.com.pe)

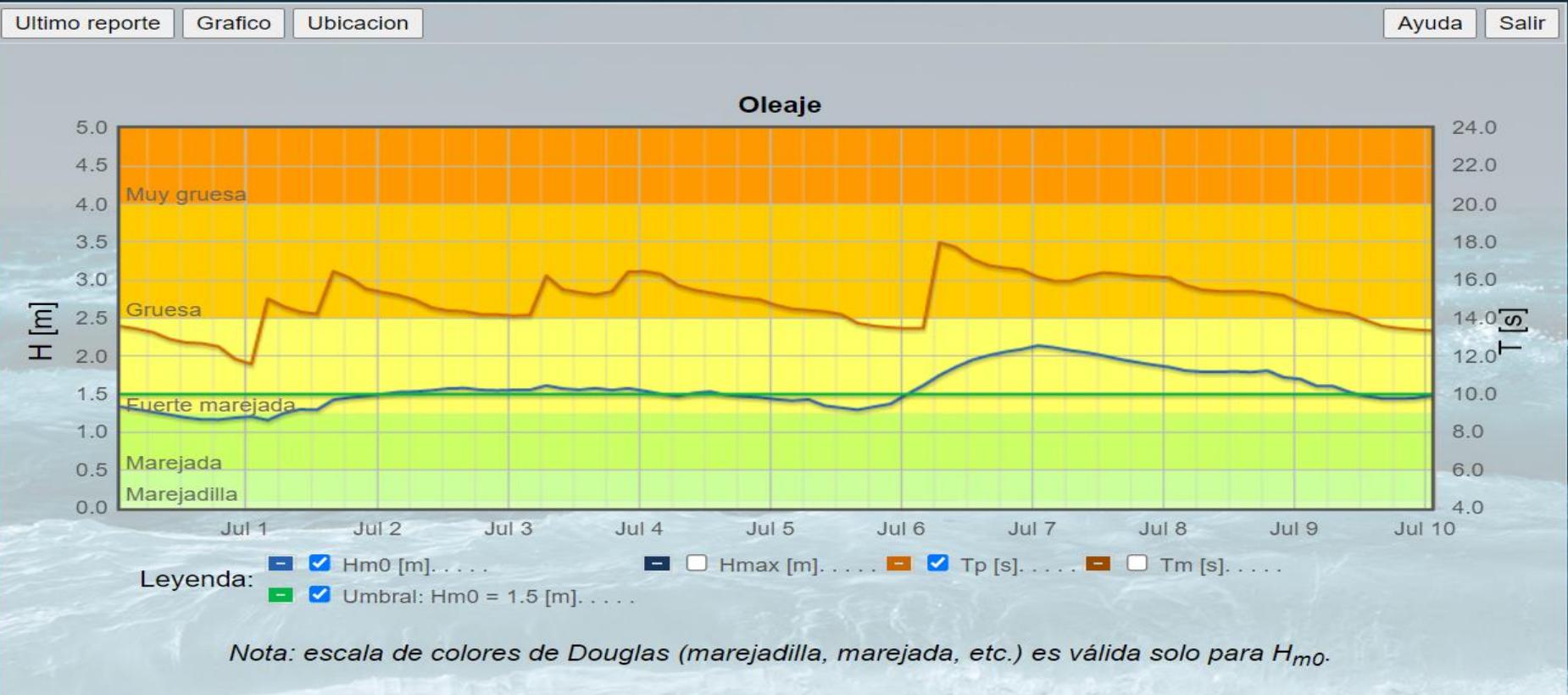
Pensemos en el medio ambiente antes de imprimir ☺

2021		July 01 tn- 1000 HRS															
BERTHED																	
BERTH	ATB	ETD	VESSEL	LOA	BEAM	GRT	LAST PORT	MAX. DRAFT	SWL (Bollards)	MARITIME AGENCY	PILOT / BTH	LOAD/ DISCH	QTY	PRODUCT	CONSIGNEE / SHIPPER	NEXT PORT	CUSTOM AGENCY
1-A	29/1100	02/2300	WHITE HAWK	199.98	32.29	34,039	MATARANI	TBC	SP: TR:	SERPAC	1-A	L	38,500	CARBON ANTRACITA A GRANEL	GLOBAL ATAC	BRAYAMOLE	DACHASAC
1-B	28/0951	01/1700	BBC VISUVIUS	125.00	22.00	8,255	CANAL PANAMA	6.30	SP: TR:	TRAMARSA	1-B	D	8,255	MERCADERIA	STI	TBC	DACHASAC
2-A																	
2-B																	
ETA (July)	ETB	ETD															
18/0205			ISLA CHINCHA	51.08	10.80	699	CALLAO	TBC	SP: TR:	TRAMARSA		D	1,050	GUANO DE LA ISLA SACOS	AGRO RURAL	CALLAO	TBC
01/2000	01/2300		TRANS OCEANIC	189.99	32.26	32,309	OKKE	10.51	SP: TR:	ITURRI	1-B	L	44,000	CLINKER	CEMENTO PACASMAYO	TBC	DACHASAC
01/2100	03/0100		VETICS CASTLE	123.95	17.40	7,227	ARICA	8.00	SP: TR:	TRAMARSA	1-A	D	7,860	SOYA BOLIVIANA A GRANEL	CARGILL	TBC	TBC
02/PM			SHIMANAMI QUEEN	199.98	32.24	34,788	CALLAO	10.71	SP: TR:	TRAMARSA		D	9,500	TRIGO A GARNEL	VITAPRO	TBC	RANSA
03/2200			M CONFIDANTE	189.99	28.53	24,150	ARICA	9.95	SP: TR:	TRAMARSA		D	12,800	SOYA BOLIVIANA A GRANEL	R TRADING/VITAPRO	GUAYAQUIL	RANSA
04/PM			SWEW	179.90	30.00	23,433	CALLAO	TBC	SP: TR:	TRAMARSA		D	13,762	MAIZ Y FRIJOL DE SOYA A. GRANEL	SEABOARD PERU	TBC	RANSA
06/0100			GREEN GEM	179.94	31.00	23,885	SILLAMAE	TBC	SP: TR:	TRAMARSA		D	5,000	NITRATO DE AMONIO A GRANEL	EXSA	TBC	TBC
06/0600			BRIO FAITH	122.20	19.80	21,290	MEJILLONES	7.60	SP: TR:	B&M		D	4,200	NITRATO DE AMONIO BBS	ORICA / EXSA / CHEMTRADE	MATARANI	BEAGEL / SAVAR
07/AM			SWEW	179.90	30.00	23,433	CALLAO	TBC	SP: TR:	ITURRI		L	33,000	CARBON ANTRACITA A GRANEL	MINERA CERRO CORAZON	TBC	DACHASAC
09/PM			ARGO B	179.90	28.40	22,402	PAITA	7.84	SP: TR:	SOUHT SHIPPIG		D	9,000	FERTILIZANTE A GRANEL	MOLINOS & CIA	TBC	DACHASAC
OBS.:	1.- MAXIMUM DRAFT SALAVERRY 10.50 MTRS 2.- THE BERTH 2 IS UNDER CONSTRUCTION UNTIL SEPTEMBER 2021										12 VESSELS 182,927 TM						
											TOTAL ACCUMULATED IN JULY: 0 VESSELS						



# Salaverry Terminal Internacional

## Pronóstico de Oleaje para Puerto de Salaverry



2021		July 02 tn- 1000 HRS															
BERTHED																	
BERTH	ATB	ETD	VESSEL	LOA	BEAM	GRT	LAST PORT	MAX. DRAFT	SWL (Bollards)	MARITIME AGENCY	PILOT / BTH	LOAD/ DISCH	QTY	PRODUCT	CONSIGNEE / SHIPPER	NEXT PORT	CUSTOM AGENCY
1-A	29/1100	02/2100	WHITE HAWK	199.98	32.29	34,039	MATARANI	TBC	SP: TR:	SERPAC	1-A	L	38,500	CARBON ANTRACITA A GRANEL	GLOBAL ATAC	BRAYAMOLE	DACHASAC
1-B																	
2-A																	
2-B																	
ETA (July)	ETB	ETD															
18/0205			ISLA CHINCHA	51.08	10.80	699	CALLAO	TBC	SP: TR:	TRAMARSA		D	1,050	GUANO DE LA ISLA SACOS	AGRO RURAL	CALLAO	TBC
01/1600	02/1000	06/1500	TRANS OCEANIC	189.99	32.26	32,309	OKKE	10.51	SP: TR:	ITURRI	1-B	L	44,000	CLINKER	CEMENTO PACASMAYO	TBC	DACHASAC
01/2030	02/2200	03/2300	VETICS CASTLE	123.95	17.40	7,227	ARICA	8.00	SP: TR:	TRAMARSA	1-A	D	7,860	SOYA BOLIVIANA A GRANEL	CARGILL	TBC	TBC
03/AM			SHIMANAMI QUEEN	199.98	32.24	34,788	CALLAO	10.50	SP: TR:	TRAMARSA		D	9,500	TRIGO A GARNEL	VITAPRO	TBC	RANSA
03/2200			M CONFIDANTE	189.99	28.53	24,150	ARICA	9.95	SP: TR:	TRAMARSA		D	12,800	SOYA BOLIVIANA A GRANEL	R TRADING/VITAPRO	GUAYAQUIL	RANSA
04/PM			SMEW	179.90	30.00	23,433	CALLAO	7.57	SP: TR:	TRAMARSA		D	13,762	MAIZ Y FRIJOL DE SOYA A. GRANEL	SEABOARD PERU	TBC	RANSA
06/0100			GREEN GEM	179.94	31.00	23,885	SILLAMAE	10.50	SP: TR:	TRAMARSA		D	5,000	NITRATO DE AMONIO A GRANEL	EXSA	TBC	TBC
06/1100			BRIO FAITH	122.20	19.80	21,290	MEJILLONES	7.60	SP: TR:	B&M		D	4,200	NITRATO DE AMONIO BBS	ORICA / EXSA / CHEMTRADE	MATARANI	BEAGEL / SAVAR
07/AM			SMEW	179.90	30.00	23,433	CALLAO	10.50	SP: TR:	ITURRI		L	33,000	CARBON ANTRACITA A GRANEL	MINERA CERRO CORAZON	TBC	DACHASAC
09/PM			ARGO B	179.90	28.40	22,402	PAITA	7.84	SP: TR:	SOUHT SHIPPIG		D	9,000	FERTILIZANTE A GRANEL	MOLINOS & CIA	TBC	DACHASAC
OBS.:	1.- MAXIMUM DRAFT SALAVERRY 10.50 MTRS 2.- THE BERTH 2 IS UNDER CONSTRUCTION UNTIL SEPTEMBER 2021											12 VESSELS 182,927 TM					
												TOTAL ACCUMULATED IN JULY: 1 VESSELS 0 TM					



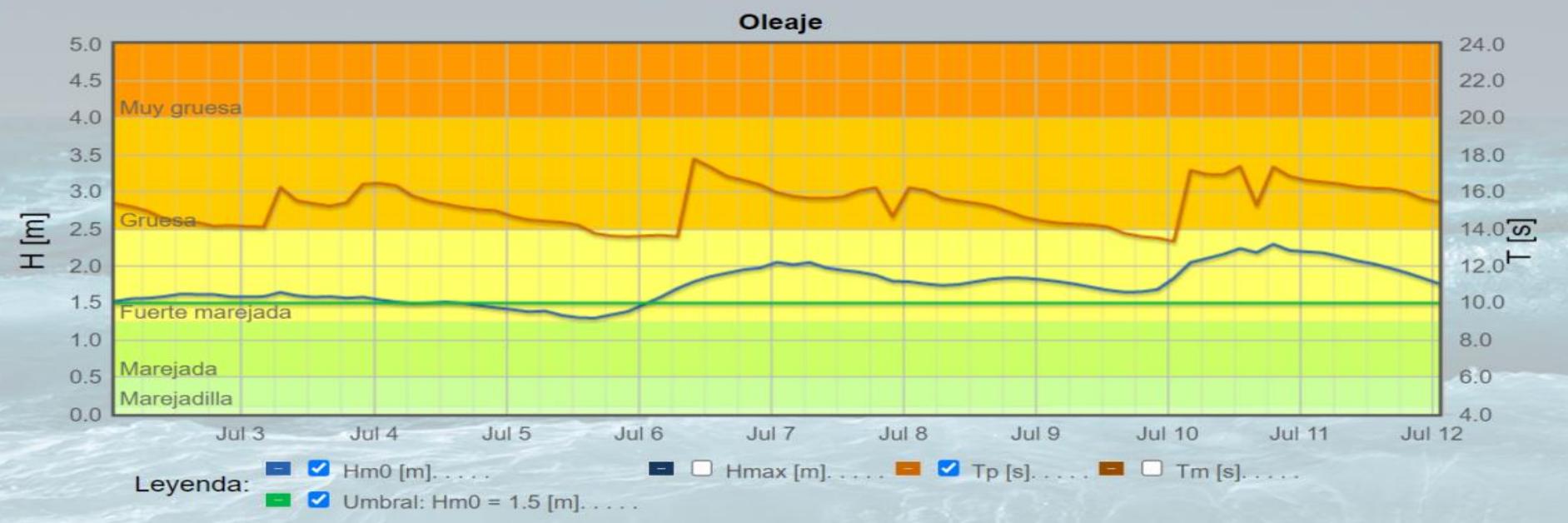
# Salaverry Terminal Internacional

## Pronóstico de Oleaje para Puerto de Salaverry



Ultimo reporte   Grafico   Ubicacion

Ayuda   Salir



2021		July 03 tn- 1000 HRS															
BERTHED																	
BERTH	ATB	ETD	VESSEL	LOA	BEAM	GRT	LAST PORT	MAX. DRAFT	SWL (Bollards)	MARITIME AGENCY	PILOT / BTH	LOAD/ DISCH	QTY	PRODUCT	CONSIGNEE / SHIPPER	NEXT PORT	CUSTOM AGENCY
1-A	03/0100	04/0700	VETICS CASTLE	123.95	17.40	7,227	ARICA	8.00	SP: TR:	TRAMARSA	1-A	D	7,860	SOYA BOLIVIANA A GRANEL	CARGILL	TBC	TBC
1-B	02/1300	06/2300	TRANS OCEANIC	189.99	32.26	32,309	OKKE	10.51	SP: TR:	ITURRI	1-B	L	44,000	CLINKER	CEMENTO PACASMAYO	TBC	DACHASAC
2-A																	
2-B																	
ETA (July)	ETB	ETD															
18/0205			ISLA CHINCHA	51.08	10.80	699	CALLAO	TBC	SP: TR:	TRAMARSA		D	1,050	GUANO DE LA ISLA SACOS	AGRO RURAL	CALLAO	TBC
03/1530	04/0800	05/1000	SHIMANAMI QUEEN	199.98	32.24	34,788	CALLAO	9.86	SP: TR:	TRAMARSA	1-A	D	9,500	TRIGO A GARNEL	VITAPRO	TBC	RANSAN
03/2130	05/1300	07/0700	M CONFIDANTE	189.99	28.53	24,150	ARICA	9.95	SP: TR:	TRAMARSA	1-A	D	12,800	SOYA BOLIVIANA A GRANEL	R TRADING/VITAPRO	GUAYAQUIL	RANSAN
04/PM			SWEW	179.90	30.00	23,433	CALLAO	TBC	SP: TR:	TRAMARSA		D	13,762	MAIZ Y FRIJOL DE SOYA A GRANEL	SEABOARD PERU	TBC	RANSAN
06/0100			GREEN GEM	179.94	31.00	23,885	SILLAMAE	TBC	SP: TR:	TRAMARSA		D	5,000	NITRATO DE AMONIO A GRANEL	EXSA	TBC	TBC
07/0600			BRIO FAITH	122.20	19.80	21,290	MEJILLONES	7.60	SP: TR:	B&M		D	4,200	NITRATO DE AMONIO BBS	ORICA / EXSA / CHEMTRADE	MATARANI	BEAGEL / SAVAR
07/AM			SWEW	179.90	30.00	23,433	CALLAO	TBC	SP: TR:	ITURRI		L	33,000	CARBON ANTRACITA A GRANEL	MINERA CERRO CORAZON	TBC	DACHASAC
08/AM			BALSA 86	106.33	19.20	5,715	PISCO	TBC	SP: TR:	TRAMARSA		D	2,490	R TRADING	SOYA A GRANEL	TBC	RANSAN
09/PM			ARGO B	179.90	28.40	22,402	PAITA	7.84	SP: TR:	SOUHT SHIPPIG		D	9,000	FERTILIZANTE A GRANEL	MOLINOS & CIA	TBC	DACHASAC
OBS.:	1.- MAXIMUM DRAFT SALAVERRY 10.50 MTRS 2.- THE BERTH 2 IS UNDER CONSTRUCTION UNTIL SEPTEMBER 2021											13 VESSELS 181,159 TM					
												TOTAL ACCUMULATED IN JULY: 2 VESSELS 38,497 TM					



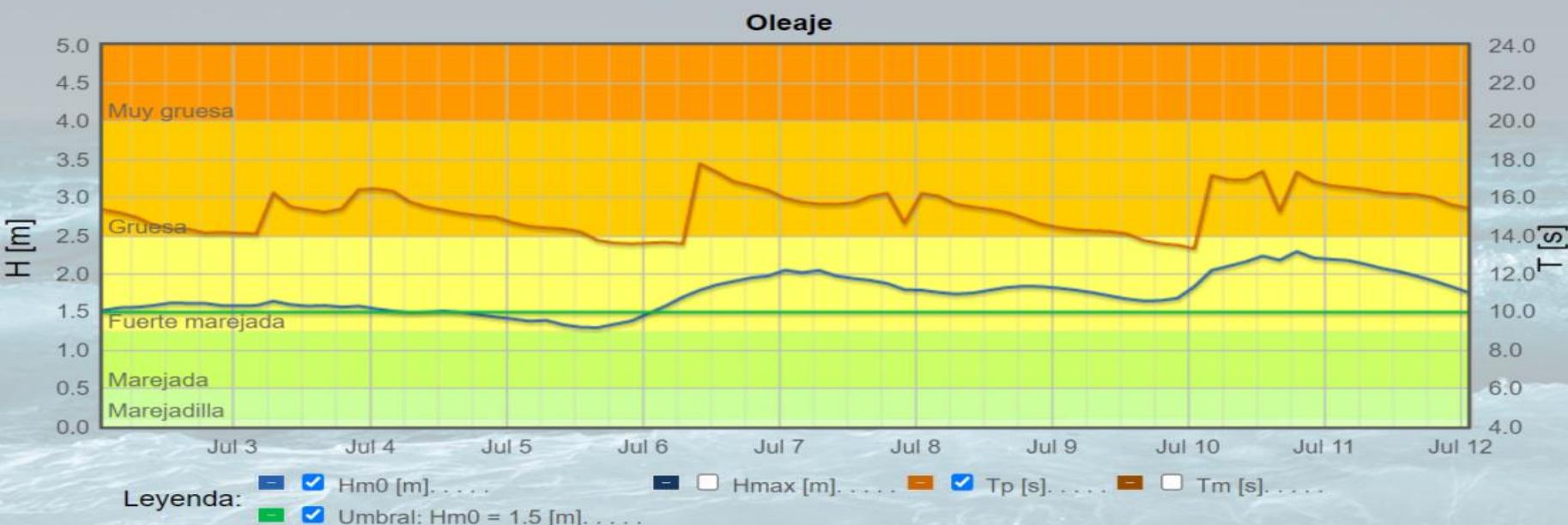
# Salaverry Terminal Internacional

## Pronóstico de Oleaje para Puerto de Salaverry



Ultimo reporte Grafico Ubicacion

Ayuda Salir



2021		July 04 tn- 1000 HRS															
BERTHED																	
BERTH	ATB	ETD	VESSEL	LOA	BEAM	GRT	LAST PORT	MAX. DRAFT	SWL (Bollards)	MARITIME AGENCY	PILOT / BTH	LOAD/ DISCH	QTY	PRODUCT	CONSIGNEE / SHIPPER	NEXT PORT	CUSTOM AGENCY
1-A	03/0100	04/1500	VETICS CASTLE	123.95	17.40	7,227	ARICA	8.00	SP: TR:	TRAMARSA	1-A	D	7,860	SOYA BOLIVIANA A GRANEL	CARGILL	TBC	TBC
1-B	02/1300	06/2300	TRANS OCEANIC	189.99	32.26	32,309	OKKE	10.51	SP: TR:	ITURRI	1-B	L	44,000	CLINKER	CEMENTO PACASMAYO	TBC	DACHASAC
2-A																	
2-B																	
ETA (July)	ETB	ETD															
18/0205			ISLA CHINCHA	51.08	10.80	699	CALLAO	TBC	SP: TR:	TRAMARSA		D	1,050	GUANO DE LA ISLA SACOS	AGRO RURAL	CALLAO	TBC
03/1530	04/1600	05/1500	SHIMANAMI QUEEN	199.98	32.24	34,788	CALLAO	9.86	SP: TR:	TRAMARSA	1-A	D	9,500	TRIGO A GARNEL	VITAPRO	TBC	RANSA
03/2130	05/1700	07/1300	M CONFIDANTE	189.99	28.53	24,150	ARICA	9.95	SP: TR:	TRAMARSA	1-A	D	12,800	SOYA BOLIVIANA A GRANEL	R TRADING/VITAPRO	GUAYAQUIL	RANSA
04/PM			SWEW	179.90	30.00	23,433	CALLAO	TBC	SP: TR:	TRAMARSA		D	13,762	MAIZ Y FRIJOL DE SOYA A GRANEL	SEABOARD PERU	TBC	RANSA
06/0100			GREEN GEM	179.94	31.00	23,885	SILLAMAE	TBC	SP: TR:	TRAMARSA		D	5,000	NITRATO DE AMONIO A GRANEL	EXSA	TBC	TBC
07/0600			BRIO FAITH	122.20	19.80	21,290	MEJILLONES	7.60	SP: TR:	B&M		D	4,200	NITRATO DE AMONIO BBS	ORICA / EXSA / CHEMTRADE	MATARANI	BEAGEL / SAVAR
07/AM			SWEW	179.90	30.00	23,433	CALLAO	TBC	SP: TR:	ITURRI		L	33,000	CARBON ANTRACITA A GRANEL	MINERA CERRO CORAZON	TBC	DACHASAC
08/AM			BALSA 86	106.33	19.20	5,715	PISCO	TBC	SP: TR:	TRAMARSA		D	2,490	R TRADING	SOYA A GRANEL	TBC	RANSA
09/PM			ARGO B	179.90	28.40	22,402	PAITA	7.84	SP: TR:	SOUHT SHIPPIG		D	9,000	FERTILIZANTE A GRANEL	MOLINOS & CIA	TBC	DACHASAC
10/1200			ZUDAR	179.97	29.80	23,264	SAN LORENZO	9.10	SP: TR:	SERPAC		D	21,200	MAIZ/TOTA DE SOYA A GRANEL	CHIMU	TBC	DACHASAC
OBS.:	1.- MAXIMUM DRAFT SALAVERRY 10.50 MTRS 2.- THE BERTH 2 IS UNDER CONSTRUCTION UNTIL SEPTEMBER 2021										163,862	14 VESSELS			202,359 TM		
											TOTAL ACCUMULATED IN JULY:	2 VESSELS			38,497 TM		



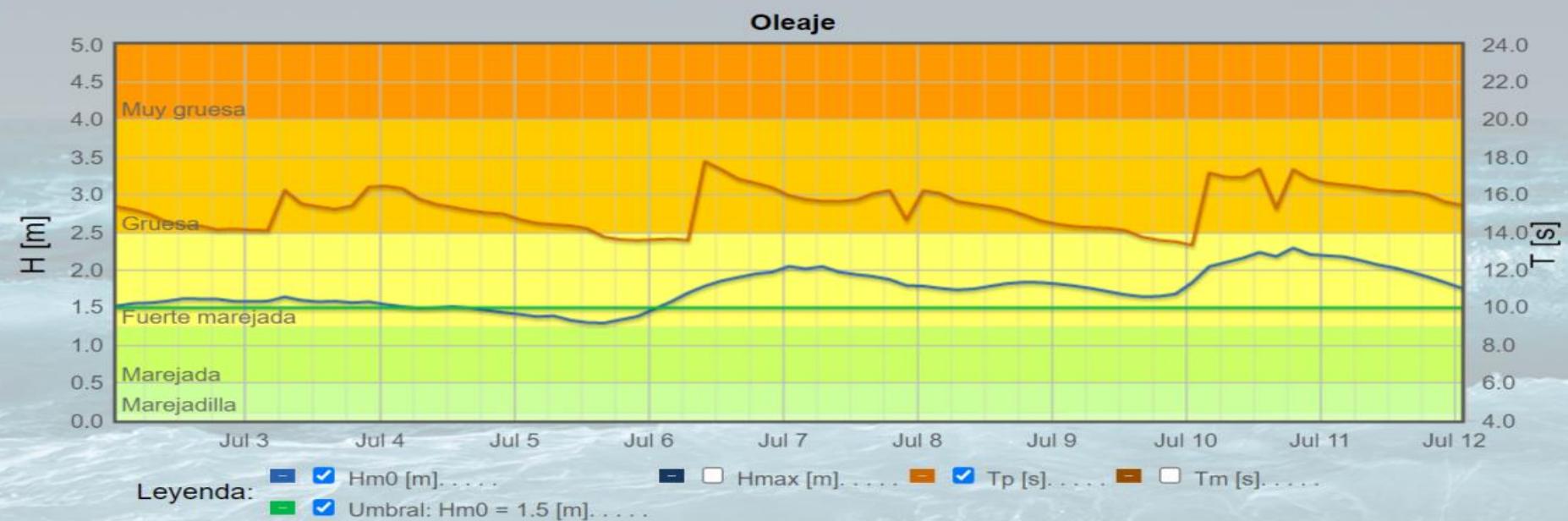
# Salaverry Terminal Internacional

## Pronóstico de Oleaje para Puerto de Salaverry



Ultimo reporte   Grafico   Ubicacion

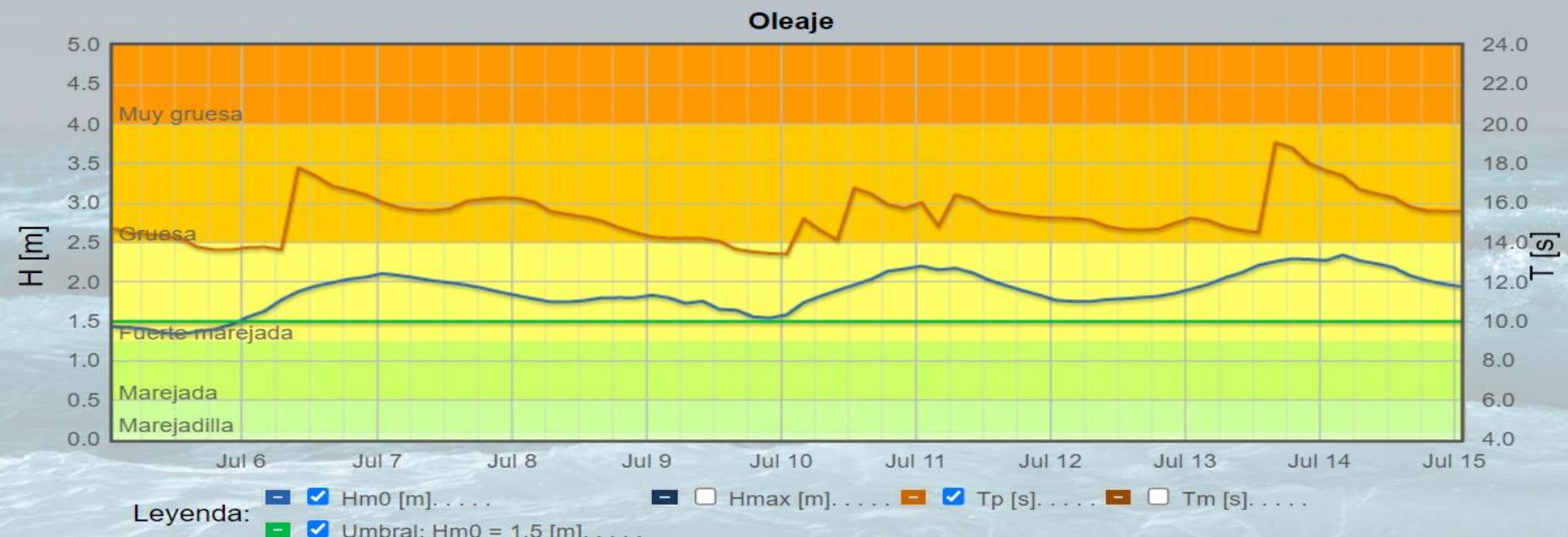
Ayuda   Salir



2021		July 05 tn- 1000 HRS															
BERTHED																	
BERTH	ATB	ETD	VESSEL	LOA	BEAM	GRT	LAST PORT	MAX. DRAFT	SWL (Bollards)	MARITIME AGENCY	PILOT / BTH	LOAD/ DISCH	QTY	PRODUCT	CONSIGNEE / SHIPPER	NEXT PORT	CUSTOM AGENCY
1-A	04/1600	05/2000	SHIMANAMI QUEEN	199.98	32.24	34,788	CALLAO	9.86	SP: TR:	TRAMARSA	1-A	D	9,500	TRIGO A GARNEL	VITAPRO	PUNTA LOBITOS	RANSAC
1-B	02/1300	06/2300	TRANS OCEANIC	189.99	32.26	32,309	OKKE	10.51	SP: TR:	ITURRI	1-B	L	44,000	CLINKER	CEMENTO PACASMAYO	TBC	DACHASAC
2-A																	
2-B																	
ETA (July)	ETB	ETD															
18/0205			ISLA CHINCHA	51.08	10.80	699	CALLAO	TBC	SP: TR:	TRAMARSA		D	1,050	GUANO DE LA ISLA SACOS	AGRO RURAL	CALLAO	TBC
03/2130	05/2100	07/1900	M CONFIDANTE	189.99	28.53	24,150	ARICA	9.95	SP: TR:	TRAMARSA	1-A	D	12,800	SOYA BOLIVIANA A GRANEL	R TRADING/VITAPRO	GUAYAQUIL	RANSAC
05/0545			SWEW	179.90	30.00	23,433	CALLAO	7.65	SP: TR:	TRAMARSA		D	13,762	MAIZ Y FRIJOL DE SOYA A GRANEL	SEABOARD PERU	TBC	RANSAC
05/2300			GREEN GEM	179.94	31.00	23,885	SILLAMAE	10.50	SP: TR:	TRAMARSA		D	5,000	NITRATO DE AMONIO A GRANEL	EXSA	TBC	TBC
07/0300			BRIO FAITH	122.20	19.80	21,290	MEJILLONES	7.60	SP: TR:	B&M		D	4,200	NITRATO DE AMONIO BBS	ORICA / EXSA / CHEMTRADE	MATARANI	BEAGEL / SAVAR
08/AM			SWEW	179.90	30.00	23,433	CALLAO	TBC	SP: TR:	ITURRI		L	33,000	CARBON ANTRACITA A GRANEL	MINERA CERRO CORAZON	TBC	DACHASAC
08/AM			BALSA 86	106.33	19.20	5,715	PISCO	9.00	SP: TR:	TRAMARSA		D	2,490	R TRADING	SOYA A GRANEL	TBC	RANSAC
09/PM			ARGO B	179.90	28.40	22,402	PAITA	7.84	SP: TR:	SOUHT SHIPPIG		D	9,000	FERTILIZANTE A GRANEL	MOLINOS & CIA	TBC	DACHASAC
11/0600			ZUDAR	179.97	29.80	23,264	SAN LORENZO	9.10	SP: TR:	SERPAC		D	21,200	MAIZ/TOTA DE SOYA A GRANEL	CHIMU	TBC	DACHASAC
OBS.:	1.- MAXIMUM DRAFT SALAVERRY 10.50 MTRS 2.- THE BERTH 2 IS UNDER CONSTRUCTION UNTIL SEPTEMBER 2021										156,002			14 VESSELS	202,393 TM		
											TOTAL ACCUMULATED IN JULY:			3 VESSELS	46,391 TM		

Ultimo reporte   Grafico   Ubicacion

Ayuda   Salir



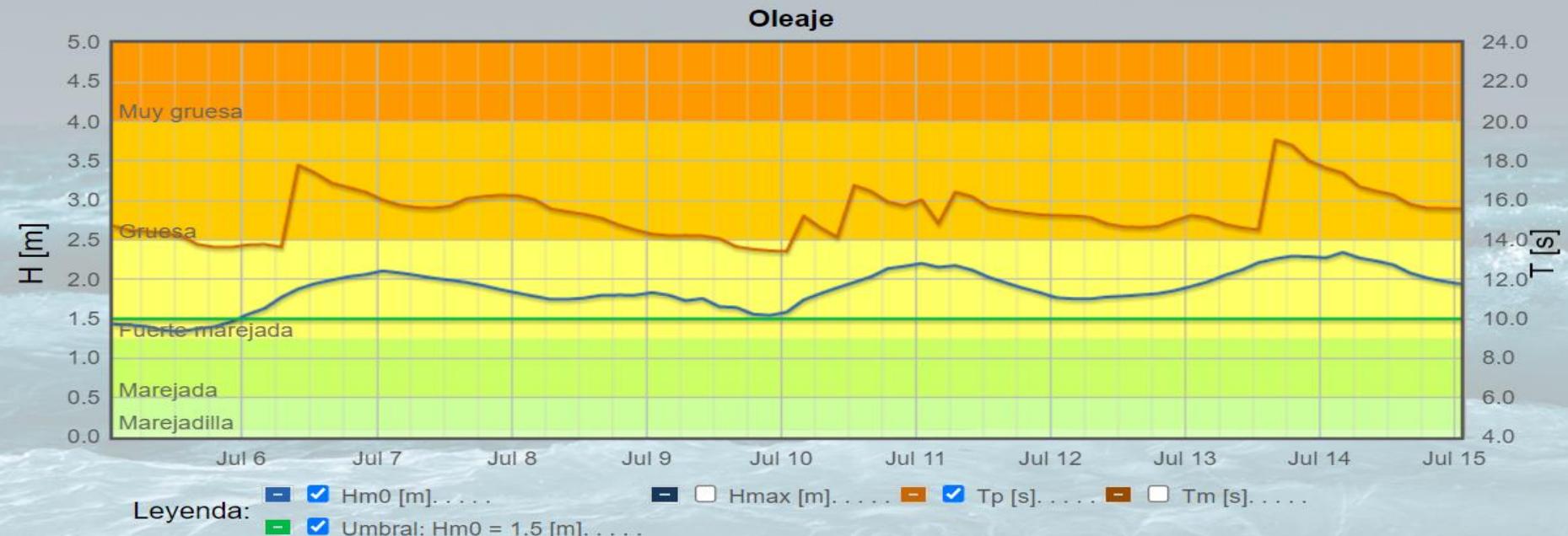
*Nota: escala de colores de Douglas (marejadilla, marejada, etc.) es válida solo para  $H_{m0}$ .*

2021		July 06 tn- 1000 HRS															
BERTHED																	
BERTH	ATB	ETD	VESSEL	LOA	BEAM	GRT	LAST PORT	MAX. DRAFT	SWL (Bollards)	MARITIME AGENCY	PILOT / BTH	LOAD/ DISCH	QTY	PRODUCT	CONSIGNEE / SHIPPER	NEXT PORT	CUSTOM AGENCY
1-A	06/0412	07/1300	M CONFIDANTE	189.99	28.53	24,150	ARICA	9.95	SP: TR:	TRAMARSA	1-A	D	12,800	SOYA BOLIVIANA A GRANEL	R TRADING/VITAPRO	GUAYAQUIL	RANSA
1-B	02/1300	07/0100	TRANS OCEANIC	189.99	32.26	32,309	OKKE	10.51	SP: TR:	ITURRI	1-B	L	44,000	CLINKER	CEMENTO PACASMAYO	TBC	DACHASAC
2-A																	
2-B																	
ETA (July)	ETB	ETD															
18/0205			ISLA CHINCHA	51.08	10.80	699	CALLAO	TBC	SP: TR:	TRAMARSA		D	1,050	GUANO DE LA ISLA SACOS	AGRO RURAL	CALLAO	TBC
05/0545	07/0500	08/2000	SMEW	179.90	30.00	23,433	CALLAO	7.65	SP: TR:	TRAMARSA	1-B	D	13,762	MAIZ Y FRIJOL DE SOYA A GRANEL	SEABOARD PERU	TBC	RANSA
05/2030	08/0400	09/2100	GREEN GEM	179.94	31.00	23,885	SILLAMAE	10.50	SP: TR:	TRAMARSA	1-A	D	5,000	NITRATO DE AMONIO A GRANEL	EXSA	TBC	TBC
07/0300			BRIO FAITH	122.20	19.80	21,290	MEJILLONES	7.60	SP: TR:	B&M		D	4,200	NITRATO DE AMONIO BBS	ORICA / EXSA / CHEMTRADE	MATARANI	BEAGEL / SAVAR
08/AM			SMEW	179.90	30.00	23,433	CALLAO	TBC	SP: TR:	ITURRI		L	33,000	CARBON ANTRACITA A GRANEL	MINERA CERRO CORAZON	TBC	DACHASAC
08/1800			BALSA 86	106.33	19.20	5,715	PISCO	9.00	SP: TR:	TRAMARSA		D	2,490	R TRADING	SOYA A GRANEL	TBC	RANSA
09/PM			ARGO B	179.90	28.40	22,402	PAITA	7.84	SP: TR:	SOUHT SHIPPIG		D	9,000	FERTILIZANTE A GRANEL	MOLINOS & CIA	TBC	DACHASAC
11/0600			ZUDAR	179.97	29.80	23,264	SAN LORENZO	9.10	SP: TR:	SERPAC		D	21,200	MAIZ/TOTA DE SOYA A GRANEL	CHIMU	TBC	DACHASAC
OBS.:	1.- MAXIMUM DRAFT SALAVERRY 10.50 MTRS 2.- THE BERTH 2 IS UNDER CONSTRUCTION UNTIL SEPTEMBER 2021											14 VESSELS 202,393 TM					
												TOTAL ACCUMULATED IN JULY: 4 VESSELS 54,285 TM					

## Pronóstico de Oleaje para Puerto de Salaverry

Ultimo reporte   Grafico   Ubicacion

Ayuda   Salir



*Nota: escala de colores de Douglas (marejadilla, marejada, etc.) es válida solo para H<sub>m0</sub>.*

2021		July 07 tn- 1000 HRS															
BERTHED																	
BERTH	ATB	ETD	VESSEL	LOA	BEAM	GRT	LAST PORT	MAX. DRAFT	SWL (Bollards)	MARITIME AGENCY	PILOT / BTH	LOAD/ DISCH	QTY	PRODUCT	CONSIGNEE / SHIPPER	NEXT PORT	CUSTOM AGENCY
1-A	06/0412	07/1400	M CONFIDANTE	189.99	28.53	24,150	ARICA	9.95	SP: TR:	TRAMARSA	1-A	D	12,800	SOYA BOLIVIANA A GRANEL	R TRADING/VITAPRO	GUAYAQUIL	RANSA
1-B																	
2-A																	
2-B																	
ETA (July)	ETB	ETD															
05/0545	07/1000	08/2000	SMEW	179.90	30.00	23,433	CALLAO	7.65	SP: TR:	TRAMARSA	1-B	D	13,762	MAIZ Y FRIJOL DE SOYA A. GRANEL	SEABOARD PERU	TBC	RANSA
05/2030	08/0400	09/0700	GREEN GEM	179.94	31.00	23,885	SILLAMAE	10.50	SP: TR:	TRAMARSA	1-A	D	5,000	NITRATO DE AMONIO A GRANEL	EXSA	TBC	TBC
06/2230	08/2100	09/1500	BRIO FAITH	122.20	19.80	21,290	MEJILLONES	7.60	SP: TR:	B&M	1-B	D	4,200	NITRATO DE AMONIO BBS	ORICA / EXSA / CHEMTRADE	MATARANI	BEAGEL / SAVAR
18/0205	09/0800	10/1500	ISLA CHINCHA	51.08	10.80	699	CALLAO	TBC	SP: TR:	TRAMARSA	1-B	D	1,050	GUANO DE LA ISLA SACOS	AGRO RURAL	CALLAO	TBC
08/1800			BALSA 86	106.33	19.20	5,715	PISCO	9.00	SP: TR:	TRAMARSA		D	2,490	R TRADING	SOYA A GRANEL	TBC	RANSA
09/PM			SMEW	179.90	30.00	23,433	CALLAO	TBC	SP: TR:	ITURRI		L	33,000	CARBON ANTRACITA A GRANEL	MINERA CERRO CORAZON	TBC	DACHASAC
09/PM			ARGO B	179.90	28.40	22,402	PAITA	7.84	SP: TR:	SOUHT SHIPPIG		D	9,000	FERTILIZANTE A GRANEL	MOLINOS & CIA	TBC	DACHASAC
11/0600			ZUDAR	179.97	29.80	23,264	SAN LORENZO	9.10	SP: TR:	SERPAC		D	21,200	MAIZ/TOTA DE SOYA A GRANEL	CHIMU	TBC	DACHASAC
OBS.:	1.- MAXIMUM DRAFT SALAVERRY 10.50 MTRS 2.- THE BERTH 2 IS UNDER CONSTRUCTION UNTIL SEPTEMBER 2021											14 VESSELS 202,393 TM					
												TOTAL ACCUMULATED IN JULY: 5 VESSELS 98,279 TM					



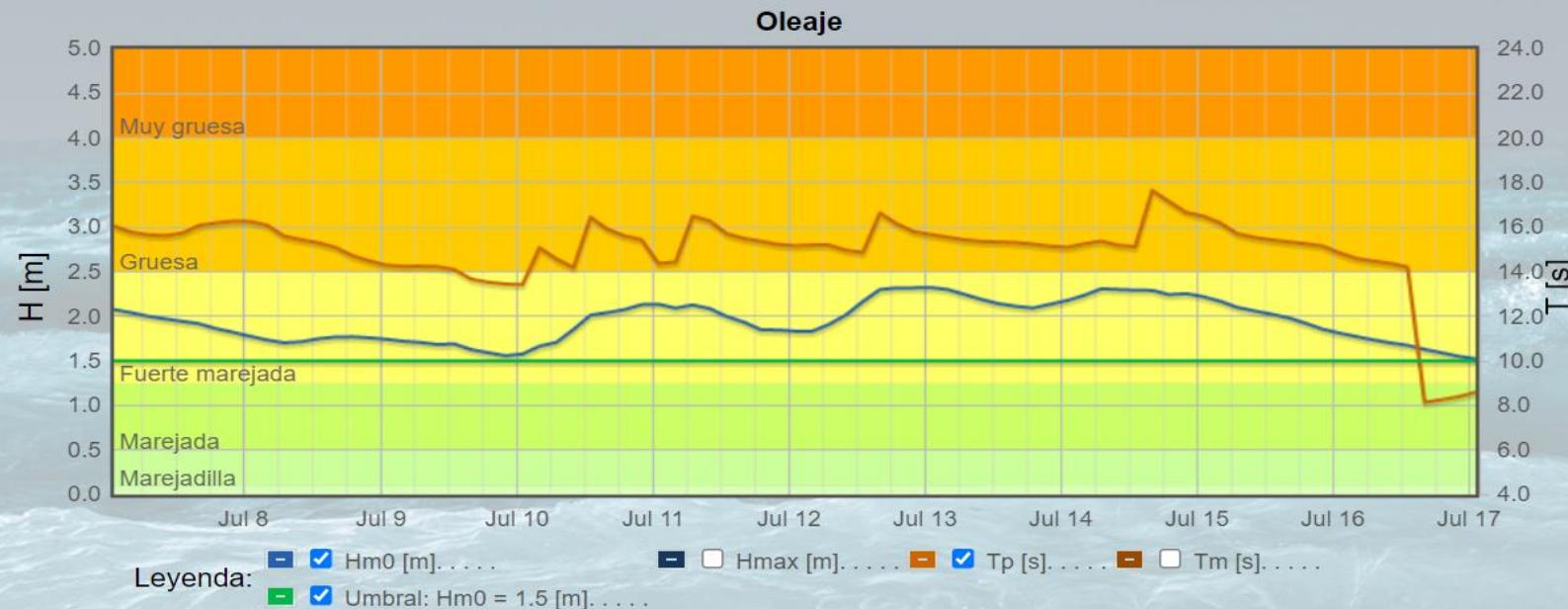
# Salaverry Terminal Internacional

## Pronóstico de Oleaje para Puerto de Salaverry



Ultimo reporte Grafico Ubicacion

Ayuda Salir



Nota: escala de colores de Douglas (marejadilla, marejada, etc.) es válida solo para  $H_{m0}$ .

2021		July 08 tn- 1000 HRS															
BERTHED																	
BERTH	ATB	ETD	VESSEL	LOA	BEAM	GRT	LAST PORT	MAX. DRAFT	SWL (Bollards)	MARITIME AGENCY	PILOT / BTH	LOAD/ DISCH	QTY	PRODUCT	CONSIGNEE / SHIPPER	NEXT PORT	CUSTOM AGENCY
1-A	08/0400	09/0700	GREEN GEM	179.94	31.00	23,885	SILLAMAE	10.50	SP: TR:	TRAMARSA	1-A	D	5,000	NITRATO DE AMONIO A GRANEL	EXSA	CALLAO	SCHARFF
1-B	07/1000	09/0100	SMEW	179.90	30.00	23,433	CALLAO	7.65	SP: TR:	TRAMARSA	1-B	D	13,762	MAIZ Y FRIOL DE SOYA A GRANEL	SEABOARD PERU	TBC	RANSA
2-A																	
2-B																	
ETA (July)	ETB	ETD															
06/2230	09/0300		BRIO FAITH	122.20	19.80	21,290	MEJILLONES	7.60	SP: TR:	B&M	1-B	D	4,200	NITRATO DE AMONIO BBS	ORICA / EXSA / CHEMTRADE	MATARANI	BEAGEL / SAVAR
18/0205	09/0800		ISLA CHINCHA	51.08	10.80	699	CALLAO	TBC	SP: TR:	TRAMARSA	1-A	D	1,050	GUANO DE LA ISLA SACOS	AGRO RURAL	CALLAO	TBC
09/0800			BALSA 86	106.33	19.20	5,715	PISCO	9.00	SP: TR:	TRAMARSA		D	2,490	R TRADING	SOYA A GRANEL	TBC	RANSA
09/PM			SMEW	179.90	30.00	23,433	CALLAO	TBC	SP: TR:	ITURRI		L	33,000	CARBON ANTRACITA A GRANEL	MINERA CERRO CORAZON	TBC	DACHASAC
11/AM			ARGO B	179.90	28.40	22,402	PAITA	7.84	SP: TR:	SOUHT SHIPPIG		D	9,000	FERTILIZANTE A GRANEL	MOLINOS & CIA	TBC	DACHASAC
11/0600			ZUDAR	179.97	29.80	23,264	SAN LORENZO	9.10	SP: TR:	SERPAC		D	21,200	MAIZ/TOTA DE SOYA A GRANEL	CHIMU	TBC	DACHASAC
13/PM			VELVET	179.90	30.00	59,237	CALLAO	TBC	SP: TR:	SERPAC		D	15,915	FERTILIZANTE A GRANEL	GAVILON	TBC	RANSA
21/PM			BRIO FAITH	122.20	19.80	21,290	ARICA	TBC	SP: TR:	TRAMARSA		D	4,500	SOYA	R TRADING / VITAPRO	TBC	RANSA
OBS.:	1.- MAXIMUM DRAFT SALAVERRY 10.50 MTRS 2.- THE BERTH 2 IS UNDER CONSTRUCTION UNTIL SEPTEMBER 2021											16 VESSELS 221,197 TM					
												TOTAL ACCUMULATED IN JULY: 6 VESSELS 111,080 TM					



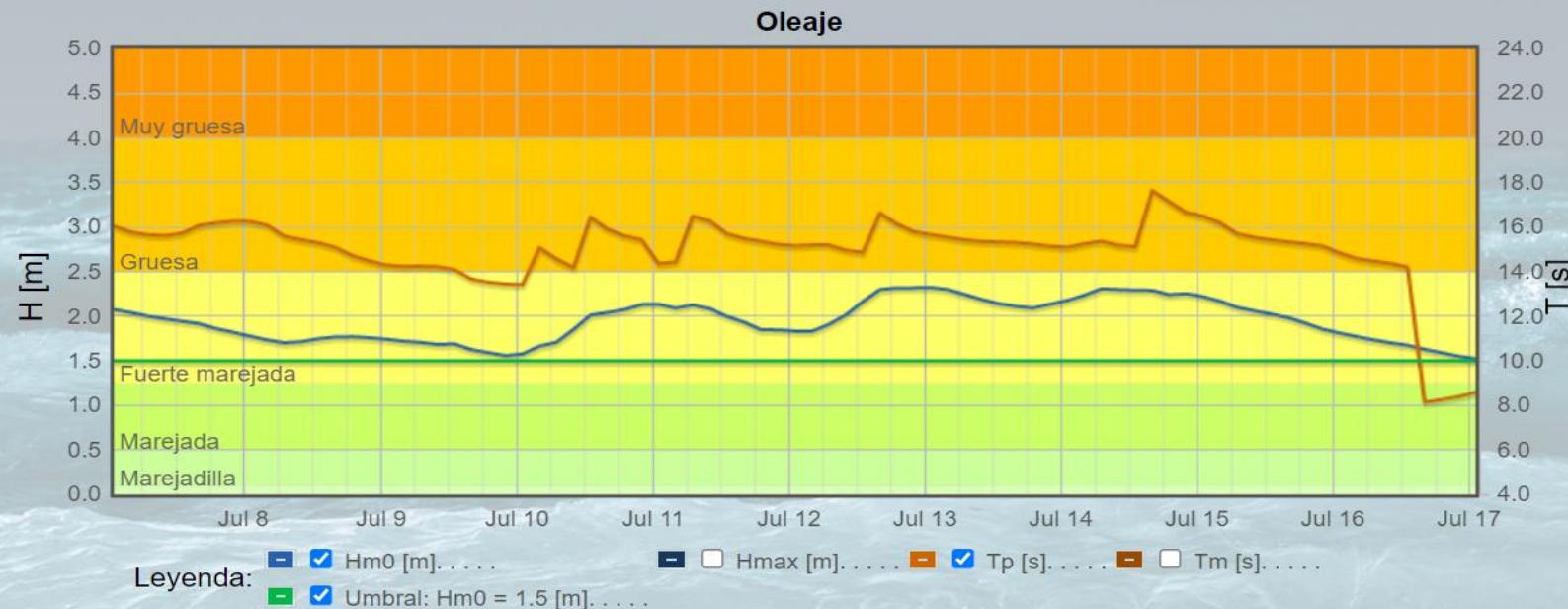
# Salaverry Terminal Internacional

## Pronóstico de Oleaje para Puerto de Salaverry



Ultimo reporte Grafico Ubicacion

Ayuda Salir



Nota: escala de colores de Douglas (marejadilla, marejada, etc.) es válida solo para  $H_{m0}$ .